



Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

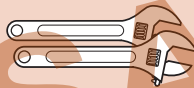
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il faut installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools

Herramientas necesarias
Outils nécessaires



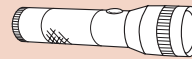
Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette



Safety Goggles
Gafas de seguridad
Lunettes de sûreté

Additional Helpful Tools

Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles



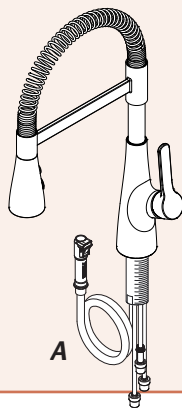
Flashlight
Linterna
Lampe De Poche



Cloth
Paño
Chiffon

Parts in the Box

Piezas en la caja
Pièces dans la boîte



B



C



D



E



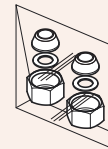
F(x2)



G



H



***J**

*Supply nuts not required for installation
No se requieren tuercas de suministro para la instalación
Écrous d'alimentation non requis pour l'installation

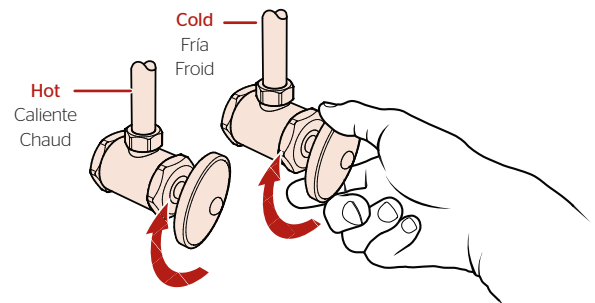
1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

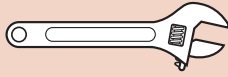
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermer les robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. En cas de remplacement d'un robinet existant, retirez le de l'évier et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.

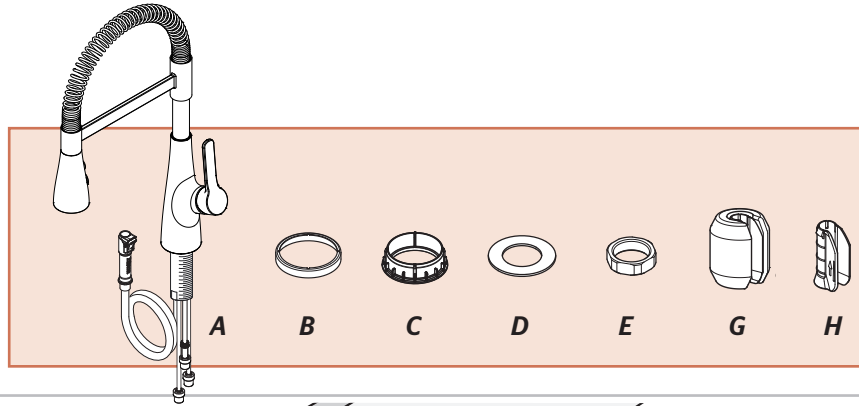


2

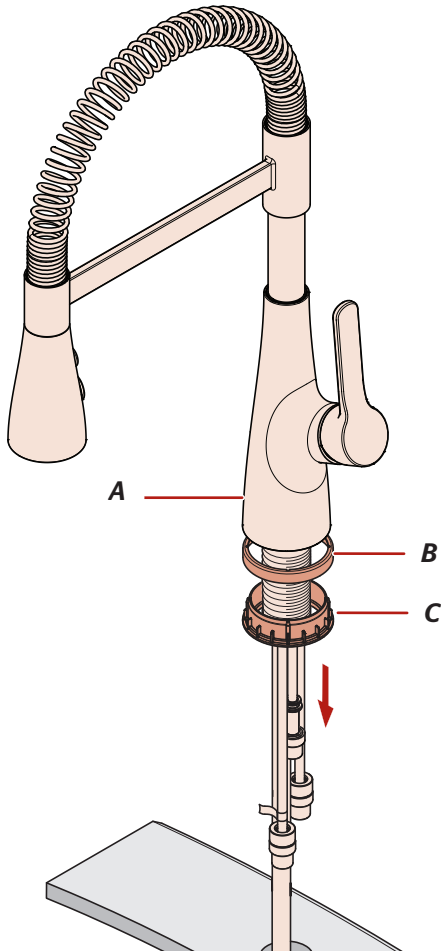
Install Spout and Weight Instalación de el surtidor Installez le bec



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette

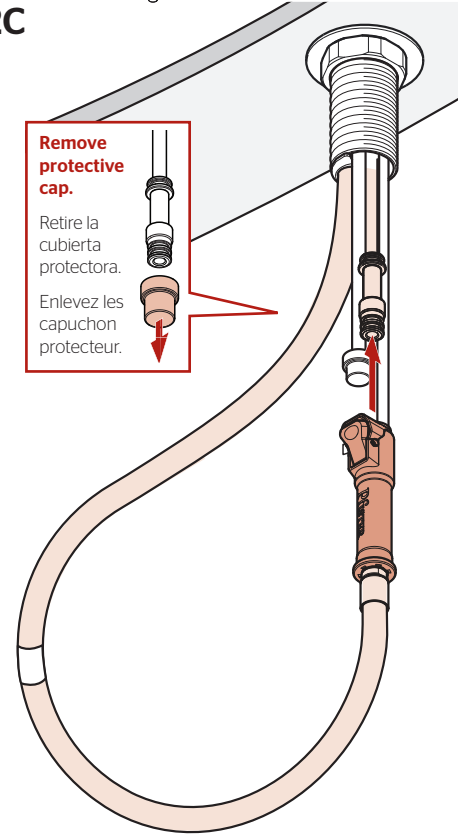


2A

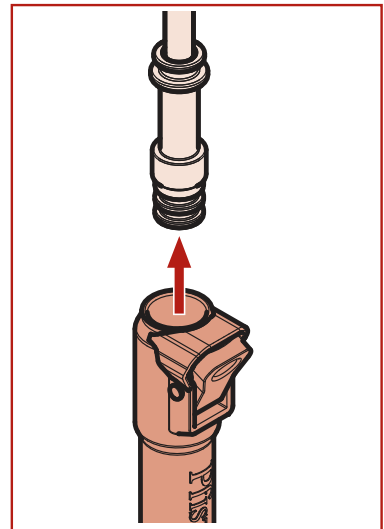


2C

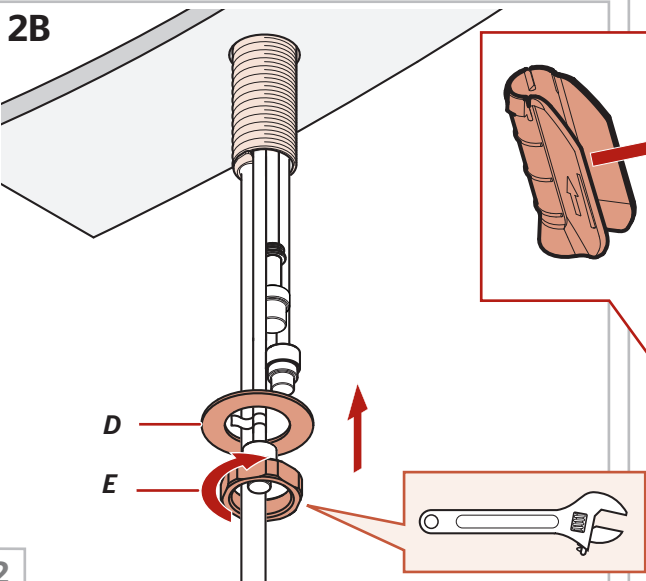
Remove protective cap.
Retire la cubierta protectora.
Enlevez les capuchon protecteur.



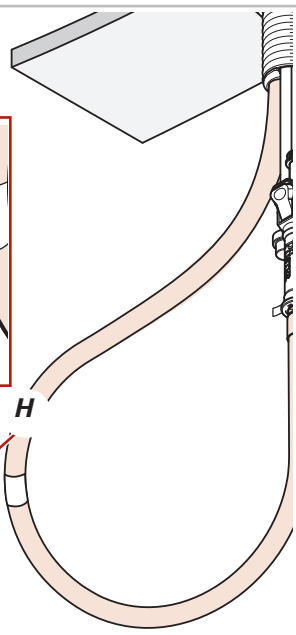
Push Hose Connector onto receiving Tube until a click is heard and unable to push any further.
Empuje el conector de la manguera sobre la recepción del tubo hasta que un tecleo no pueda oído y empujar más lejos.
Poussez le connecteur de tuyau sur la réception du tube jusqu'à ce qu'un clic ne puisse pas entendu et pousser pas plus loin.



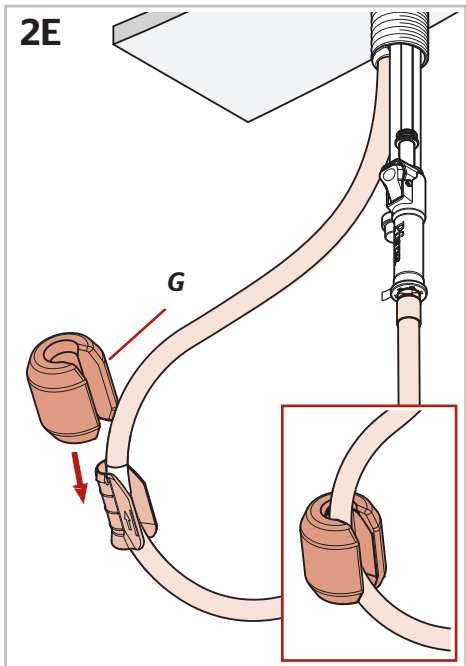
2B



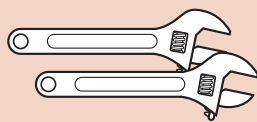
2D



2E



3 Connect Water Supply Lines Conecte las tuberías de suministro de agua Raccorder les conduites d'alimentation en eau

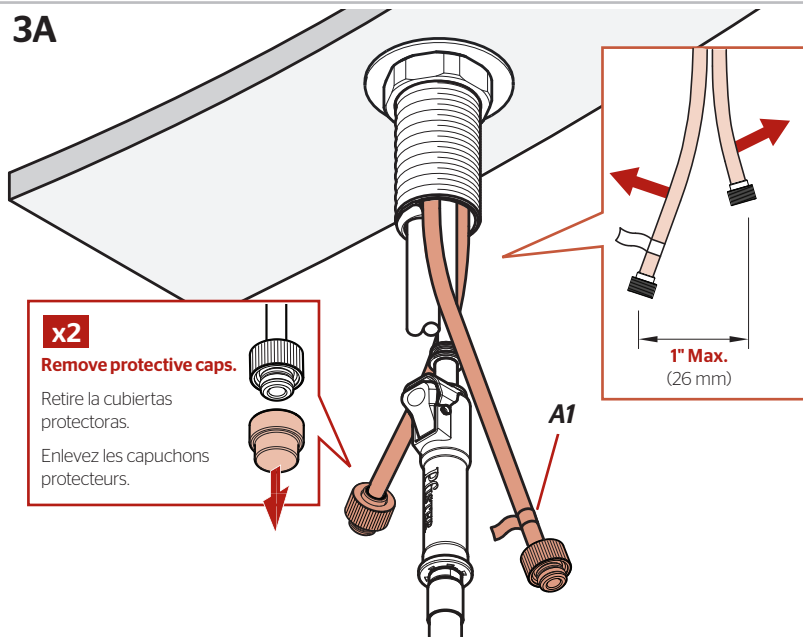


Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à molette



F (x2)

3A



x2
Remove protective caps.

Retire la cubiertas protectoras.
Enlevez les capuchons protecteurs.

1" Max.
(26 mm)

Hot water supply lines connect to left inlet indicated by red tag (A1). Cold water supply lines connect to right inlet.

Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines and fittings.

NOTE: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las líneas de suministro de agua caliente se conectan en la entrada izquierda indicado con la etiqueta roja (A1). Las líneas de suministro de agua fría se conectan en la entrada derecha.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

NOTE: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

La conduite d'eau chaude doit être connectée au robinet de gauche indiqué par le étiquette rouge (A1). La conduite d'eau froide doit être connectée au robinet de droite.

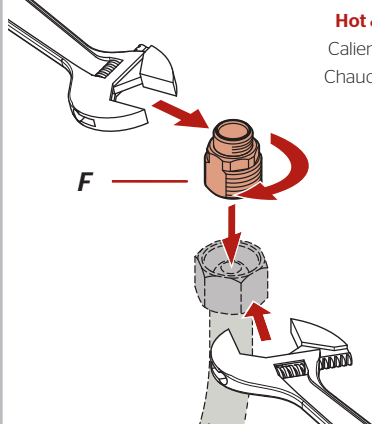
Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des canalisations et des garnitures d'alimentation.

NOTE : L'application incorrecte des canalisations et des garnitures d'alimentation peut avoir comme conséquence l'échec ou la fuite des canalisations et de l'ajustage de précision d'alimentation.

3B

x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



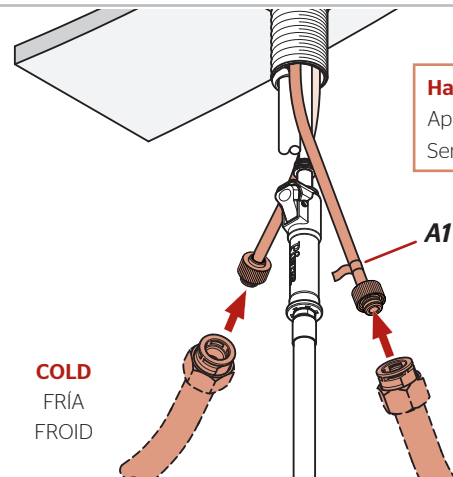
3C

Hand Tighten

Apriete con la mano
Serrez manuellement

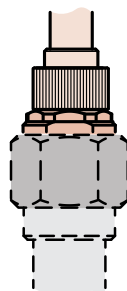
COLD
FRÍA
FROID

HOT
CALIENTE
CHAUD

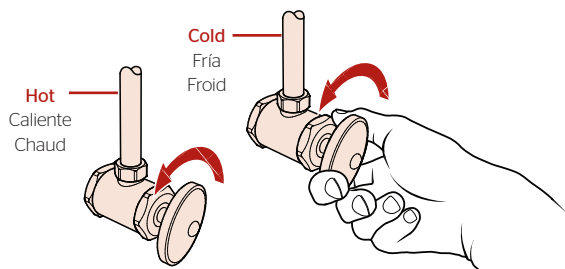


x2

Hot & Cold
Caliente y fría
Chaud et froid



4 Turn On Water & Confirm Proper Installation Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte

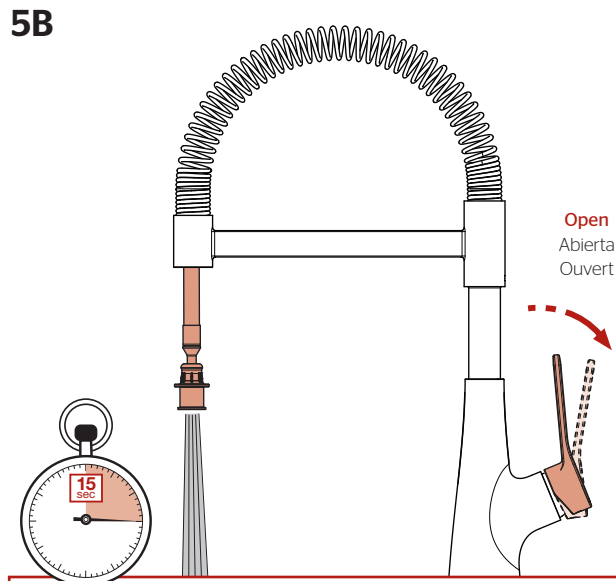
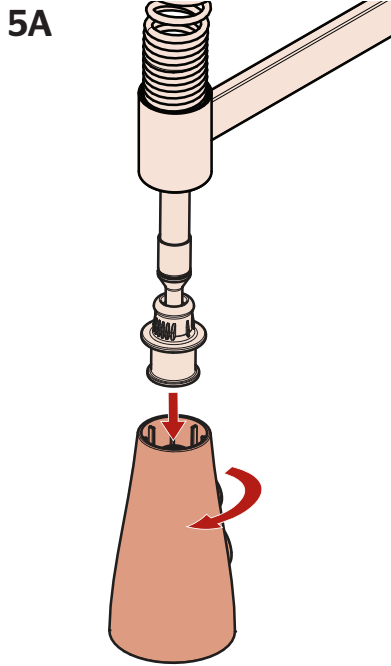


Check for leaks above and below the sink.

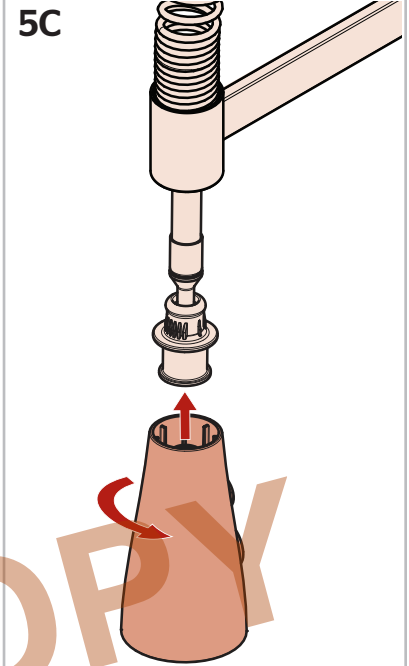
Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Vérifiez s'il y a des fuites au dessus ainsi qu'au dessous de l'évier.

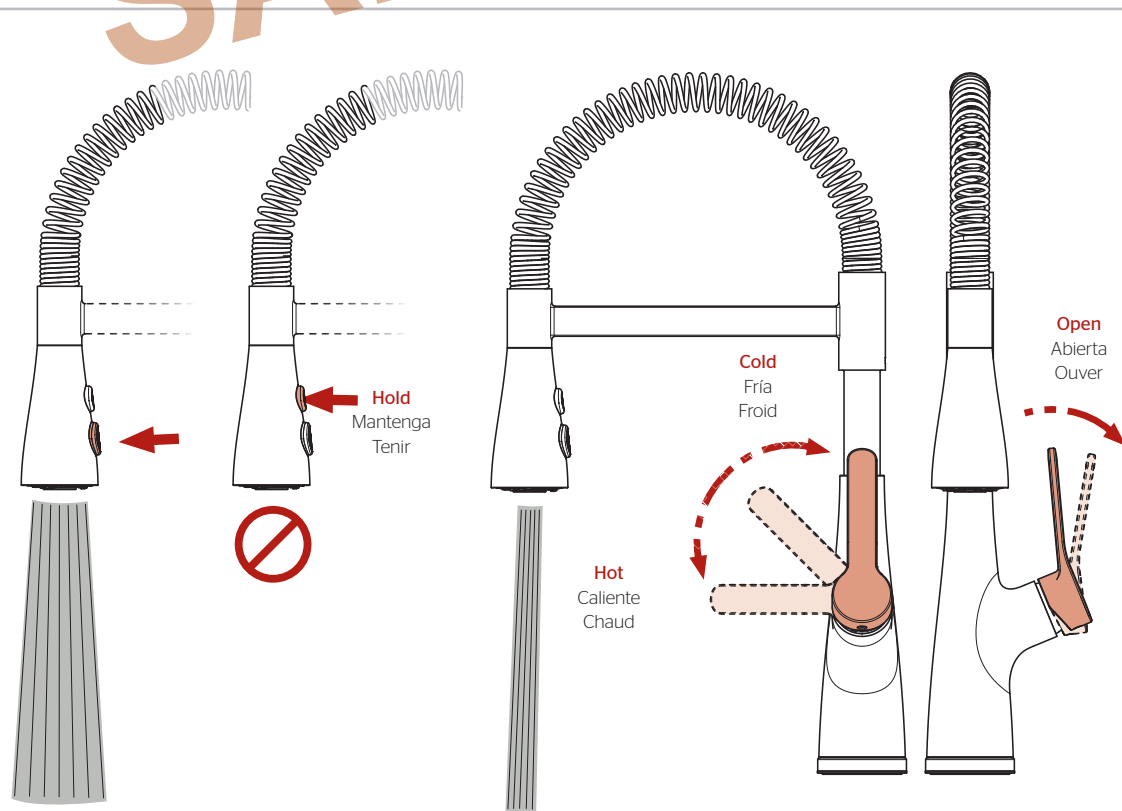
5 Flush the Faucet Enjuague el grifo Rincez le robinet



Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.
Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.
Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.



6 Faucet Functions Funciones del grifo Fonctions du robinet



To activate spray mode, press bottom button as shown. Press the top button to return to stream mode. To pause in either mode, press and hold top button. This will also return water to stream mode.

Note: The faucet will always turn on in stream mode.

Para activar el modo de rociado, presione el botón inferior como se muestra. Presione el botón superior para volver al modo de transmisión. Para hacer una pausa en cualquiera de los modos, mantenga presionado el botón superior. Esto también devolverá el agua al modo corriente.

Nota: El grifo siempre se enciende en modo de flujo.

Pour activer le mode pulvérisation, appuyez sur le bouton du bas, comme indiqué. Appuyez sur le bouton du haut pour revenir au mode de transmission. Pour faire une pause dans l'un des modes, maintenez enfoncé le bouton du haut. Cela ramènera également l'eau dans le mode actuel.

Remarque : Le robinet est toujours sous tension en mode flux.

For Additional Installation Help:
Para la instalación adicionales de ayuda:
Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com